

Tobacco Words and Ways

An English-Spanish Handbook for
Tobacco Farmers and
Farm Workers



*A Complimentary Gift from the
Burley Tobacco Growers
Cooperative Association, Inc.*

ACKNOWLEDGEMENTS

Sources:

Essentials, Spanish, Research & Education Association, 1999.

University of Chicago Spanish-English Dictionary, 1987.

A very special thanks to Mr. Ronnie Barron of Cheatham County, Tennessee. Mr. Barron serves as an Associate Extension Agent for the University of Tennessee. Mr. Barron donated much time and work to the Tobacco Farming words and phrases section of this book.

Special thanks also goes to Stephanie Harlow for the drawings in this book.

Book designed and compiled by Sara Dryden

Copyright © 2000 Burley Tobacco Growers
Cooperative Association

The Burley Tobacco Growers Cooperative Association, Inc. represents tobacco quota holders and growers in Kentucky, Indiana, Ohio, Missouri, and West Virginia. Since 1941, the BTGCA has molded and maintained the tobacco price support program.

Contact us at (859)252-3561, on the web at
www.burleytobacco.com, or email at
btgca@worldnet.att.net

TABLE OF CONTENTS

| | |
|-------------------------------|---------|
| Alphabet | Page 4 |
| Numbers | Page 5 |
| Measurements | Page 7 |
| Greetings & Introductions | Page 7 |
| Days & Months | Page 8 |
| Seasons & Time | Page 9 |
| English-Spanish Dictionary | Page 10 |
| Tobacco Production Words | Page 20 |
| Tobacco Farming | |
| Setting | Page 24 |
| Topping | Page 25 |
| Cutting | Page 26 |
| Housing | Page 28 |
| Bulking/Stripping | Page 31 |
| Diagrams | Page 34 |
| Tobacco Plant | |
| Stalk Positions | |
| Tobacco Spear/Spike, Knife | |

Note Pages

SPANISH ALPHABET

Spanish uses the same Latin alphabet as English except for the addition of four letters:

| | |
|----|--|
| ch | like “ch” in “chief” |
| ll | like the “y” in “beyond” |
| ñ | like “ni” in “opinion” |
| rr | pronounced as a trilled or “rolling” sound |

CONSONANTS

| | |
|---|---|
| c | like “s” before “e” and “i”, and like “k” in all other cases |
| g | like “h” in “humid” before “e” and “i” and like “g” in “go” in front of “a”, “o”, and “u” |
| h | is always silent |
| v | like “b” in all cases |
| y | like “ll” at the beginning of a word or syllable |
| z | like “s” |

VOWELS

| | |
|---|---------------------|
| a | like “a” in “ah” |
| e | like “e” in “men” |
| i | like “ee” in “eel” |
| o | like “o” in “or” |
| u | like “oo” in “moon” |

NUMBERS

| | |
|----|-------------------------------|
| 1 | uno |
| 2 | dos |
| 3 | tres |
| 4 | cuatro |
| 5 | cinco |
| 6 | seis |
| 7 | siete |
| 8 | ocho |
| 9 | nueve |
| 10 | diez |
| 11 | once |
| 12 | doce |
| 13 | trece |
| 14 | catorce |
| 15 | quince |
| 16 | dieciséis, diez y seis |
| 17 | diecisiete, diez y siete |
| 18 | dieciocho, diez y ocho |
| 19 | diecinueve, diez y nueve |
| 20 | veinte |
| 21 | veintiuno, veinte y uno |
| 22 | veintidós, veinte y dos |
| 23 | vientitrés, veinte y tres |
| 24 | vienticuatro, veinte y cuatro |
| 25 | venticinco, veinte y cinco |
| 26 | veintiséis, veinte y seis |
| 27 | veintisiete, veinte y siete |

NUMBERS, continued

| | |
|------|-----------------------------|
| 28 | veintiocho, viente y ocho |
| 29 | veintinueve, viente y nueve |
| 30 | treinta |
| 31 | treinta y uno, etc. |
| 40 | cuarenta |
| 41 | cuarenta y uno, etc. |
| 50 | cincuenta |
| 51 | cincuenta y uno, etc. |
| 60 | sesenta |
| 61 | sesenta y uno, etc. |
| 70 | setenta |
| 71 | setenta y uno, etc. |
| 80 | ochenta |
| 81 | ochenta y uno, etc. |
| 90 | noventa |
| 91 | noventa y uno, etc. |
| 100 | cien |
| 101 | ciento uno |
| 102 | ciento dos |
| 110 | ciento diez |
| 121 | ciento veinte y uno |
| 200 | doscientos |
| 300 | trescientos |
| 400 | cuatrocientos |
| 500 | quinientos |
| 1000 | mil |

MEASUREMENTS

| | |
|------|---------------------------|
| Inch | pulgada, 2.54 centímetros |
| Foot | .3 metros |
| Yard | yarda |

GREETINGS & INTRODUCTIONS

| | |
|-----------------------|----------------------------|
| Do you speak English? | Habla usted ingles? |
| Do you speak Spanish? | Habla usted el espanol? |
| Excuse me. | Disculpe. |
| Good morning. | Buenos dias. |
| Good afternoon. | Buenas tardes. |
| Good evening (night). | Buenas noches. |
| Goodbye. | Adios. |
| Hello. | Hola. |
| How are you? | Como esta usted? |
| I'm fine. | Estoy bien. |
| I'm feeling bad. | Estoy mal. |
| Pardon. | Perdon. |
| Please. | Por favor. |
| So long. | Hasta luego. |
| See you later. | Hasta la vista. |
| Thank you. | Gracias. |
| You're welcome. | De nada. |

DAYS – día

| | |
|-----------|--------------|
| Monday | el lunes |
| Tuesday | el martes |
| Wednesday | el miércoles |
| Thursday | el jueves |
| Friday | el viernes |
| Saturday | el sábado |
| Sunday | el domingo |

MONTHS – mes

| | |
|-----------|------------|
| January | enero |
| February | febrero |
| March | marzo |
| April | abril |
| May | mayo |
| June | junio |
| July | julio |
| August | agosto |
| September | septiembre |
| October | octubre |
| November | noviembre |
| December | diciembre |

SEASONS – Las estaciones

| | |
|--------|--------------|
| Summer | el verano |
| Winter | el invierno |
| Spring | la primavera |
| Fall | el otoño |

TELLING TIME – Hora

| | |
|-------------------|------------------------|
| What time is it? | Qué hora es? |
| It's one o'clock. | Es la una. |
| It's 10:15. | Son las diez y cuarto. |
| | OR |
| | Son las diez y quince. |
| It's 10:30. | Son las diez y media. |
| Half-hour | media |
| Quarter-hour | cuarto or quince |

Portions of time other than the half or quarter-hour are expressed thusly:

| | |
|------------|-----------------------------|
| It's 6:10. | Son las seis y diez. |
| It's 6:20. | Son las seis y veinte. |
| It's 6:40. | Son las siete menos veinte. |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY*Selected words*

| | |
|--------------------|------------------|
| After | después de |
| Afternoon | tarde |
| Again | otra vez |
| Against | contra |
| Airport | aeropuerto |
| All | todo |
| Allow | permitir |
| Around | alrededor |
| Arrive | llegar |
| Baby | bebé |
| Bacon | tocino |
| Bad | lo malo |
| Bank | banco |
| Barn | establo, granero |
| Bathroom | baño |
| Beans | habichuela |
| Beautiful | hermoso |
| Before | antes |
| Behind | atrás de |
| Below (underneath) | abajo de |
| Beside (next to) | al lado de |
| Better | mejor |
| Between | entre |
| Black | negro |
| Blue | azul |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|-----------------|-------------------------|
| Boss | jefe |
| Both | ambos |
| Bread | pan |
| Break | rompimiento |
| Breakfast | desayuno |
| Brother | hermano |
| Brown | moreno |
| Bus | autobús |
| Busy | ocupado |
| Butter | manteca |
| Buy | comprar |
| Cab | coche de alquiler, taxi |
| Car | coche, automóvil |
| Careful | cuidadoso |
| Cash | dinero contante |
| Cat | gato |
| Cattle | ganado |
| Caution | precaución |
| Center | centro |
| Change (money) | cambio, vuelta |
| Change (switch) | mudanza |
| Cheese | queso |
| Chicken | pollo |
| Child | niño, niña |
| Church | iglesia |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|----------------|----------------|
| City | ciudad |
| Clean | limpio, puro |
| Clothes | ropa, ropaje |
| Coat | chaqueta |
| Coffee | café |
| Coin (money) | moneda |
| Cold | frío |
| Come | venir |
| Complete | completo |
| Control | mando |
| Cool (weather) | fresco |
| Corn | maíz |
| Country | país |
| Cut | corte |
| Dangerous | peligroso |
| Day | día |
| Difficult | difícil |
| Dinner | comida |
| Doctor | doctor, médico |
| Dog | perro |
| Downtown | al centro |
| Drink | bebida |
| Drive | paseo en coche |
| Dry | seco |
| During | durante |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|------------|--------------------|
| Duty | tarea |
| Easy | fácil |
| Eat | comer |
| Eggs | huevo |
| Exactly | exactamente |
| Far | lejos de |
| Farm | rancho, granja |
| Farmer | ranchero, labrador |
| Father | padre |
| Fence | cerca |
| Fertilizer | abono |
| Field | campo |
| Finish | Fin |
| Fire | fuego |
| First | primero |
| Fish | pez |
| Flower | flor |
| Foot | .3 metros |
| Free | libre |
| Friend | amigo, amiga |
| Front | frente |
| Fruit | fruto |
| Garden | jardín |
| Gasoline | gasolina |
| Get | obtener |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|-------------|------------|
| Girl | niña |
| Gloves | guante |
| Go | ir |
| Good | bueno |
| Grade | grado |
| Gray | gris |
| Green | verde |
| Grocery | abacería |
| Ground | tierra |
| Here | aquí |
| High (tall) | alto |
| Hill | colina |
| Hire | paga |
| Hog | puerco |
| Hold | tener |
| Home | casa |
| Horse | caballo |
| Hospital | hospital |
| Hot | caliente |
| Hotel | hotel |
| Hour | hora |
| House | casa |
| Humid | húmid |
| Hungry | hambriento |
| Hurry | apresurar |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|------------------|----------------------|
| Husband | marido |
| I.D. card | carnet |
| If | si |
| Ill | enfermo, malo |
| Illegal | ilegal |
| Immigration | inmigración |
| In | en, dentro de |
| Jacket | chaqueta |
| Job | tarea, trabajo |
| Knife | machete |
| Know | saber |
| Laborer | trabajador, labrador |
| Lady | señora, dama |
| Land | tierra |
| Landholder | terrateniente |
| Large | grande |
| Late | tardío |
| Later | más tarde |
| Law | ley |
| Leaf | hoja |
| Left (direction) | a la izquierda |
| Length | largo |
| Less | menos |
| Lift | levantar |
| Light | luz |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|--------------|------------------|
| Listen | escuchar |
| Long | largo |
| Look | mirar |
| Loose | suelto |
| Low (short) | bajo |
| Lunch | almuerzo |
| Machine | máquina |
| Mad | rabioso |
| Man | hombre |
| Market | mercado |
| Measure | medida |
| Meat | carne |
| Meeting | reunión |
| Milk | leche |
| Minute | minuto |
| Month | mes |
| More | más |
| More or less | poco más o menos |
| Morning | mañana |
| Mother | madre |
| Move | mover |
| Movie | cine |
| Name | nombre |
| Narrow | estrecho |
| Near | cerca de |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|-------------------------|---------------------|
| Neighbor | vecino |
| New | neuvo |
| Night | noche |
| None | ninguno |
| Noon | mediodía |
| Now | ahora |
| Observe | observar |
| Old | viejo |
| Open | abrir |
| Opposite (across) | de enfrente |
| Papers (naturalization) | carta de naturaleza |
| Parent | padre |
| Park | parque |
| Pass | paso |
| Pay | pagar |
| Pepper | pimienta |
| Phone | teléfono |
| Pick up | recoger |
| Pig | puerco |
| Place | lugar |
| Plant | planta |
| Plow | arado |
| Pole | palo largo |
| Police | policía |
| Pond | charca |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|--------------|----------------------|
| Post Office | correo |
| Potato | patata |
| Rail | barra |
| Receive | recibir |
| Restaurant | restaurante |
| Ride | montar |
| Right | derecho |
| Road | camino |
| Rock | roca |
| Rope | soga |
| Safe (to be) | no correr peligro |
| Schedule | horario |
| School | escuela |
| Seed | semilla |
| Sister | hermana |
| Snack | bocado |
| Soft drink | bebida no alcohólica |
| Some | alguno |
| Soon | pronto |
| Spear | lanza |
| Stalks | tallos |
| Stick | palo |
| Take | tomar |
| Teach | enseñar |
| Television | televisión |

ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

| | |
|-----------|----------------|
| There | alli |
| Through | por |
| Tobacco | tabaco |
| Today | hoy |
| Together | juntamente |
| Tomato | tomate |
| Tomorrow | mañana |
| Tortilla | tortilla |
| Tractor | tractor |
| Truck | camión |
| Up | arriba |
| Use | uso |
| Van | camión |
| Vegetable | vegetal |
| Volunteer | voluntario |
| Wages | paga or jornal |
| Wagon | carro |
| Walk | andar |
| Want | querer |
| Week | semana |
| Wife | esposa |
| Work | trabajo |
| Yard | yarda |
| Yesterday | ayer |
| Young | joven |

TOBACCO PRODUCTION WORDS

(by Ronnie Barron, University of Tennessee)

Associate Extension Agent –

Cheatham County)

| | |
|------------------------|------------------------------|
| Barn (tobacco barn) | Bón |
| Bale (to bale tobacco) | Empacar tabaco |
| Bloom “flower“) | Flór (literally |
| Burley tobacco | Tabaco burley |
| Bud | Aije; cojollo (AH-EE-HAY) |
| Cut (tobacco) | Cortar tabaco |
| Disk | Disco (DEES-CO) |
| Field | Campo; Labor (CAHM-PO) |
| Fertilizer | Fertilizante |
| Float (bed) | Vivero |
| Float (tray) | Unicél (OOH-NEE-CELL) |
| Fungicide | Fungicida (FOONG-HE-SIDA) |
| Grade tobacco | Clasificar tabaco |
| Grass | Zacate (SAH-CAH-TAY) |
| Greenhouse | Vivero (VEE-VER-OH) |

| | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Hand (of tobacco) | Manojo (MAHN-O-HO) |
| Hose | Manguera (MAHN-GER-AH) |
| Insects | Insectos; Bichos (EE-N-SEC-TOES) |
| Knife (pocket knife) | Navaja (NAH-VAH-HA) |
| Knife (tobacco knife) | Hácha (AH-CHA) |
| Pesticides (in general) | Veneno (VEY-NEY-NO) |
| Plant | Mata (MAH-TAH) |
| Plastic (plant bed cover) | Plastico; Hule; Lona |
| Plow | Arrado |
| Potting Soil; Starter Mix | Tierra de abono |
| Put- up or Hang tobacco | Subir tabaco; Colgar tabaco |
| Rafters | Vigas; Barrotes |
| Room | Cuarto |
| Sawdust | Aserrín (AH-SAY-REEN) |

TOBACCO PRODUCTION WORDS

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

| | |
|-----------------------|--|
| Scaffold wagon | Racas (RAH-CAHS) |
| Slabs | Leña (LEY-N-YAH) |
| Soil | Tierra; suelo |
| Spike | Espaic (ES-PAH-EEK) |
| Spray | Fumigar; Espray (FOO-ME-GAR) |
| Sprayer | Fumigadora |
| Stalk (tobacco stalk) | Caña (KAHN-YAH) |
| Stick (tobacco stick) | Estaca (ES-TAH-KAH) |
| Stick of Tobacco | Cuje (KOO-HAY) |
| Strip tobacco | Desojar tabaco; Desoje (DES-OH-HAR); (DES-OH-HAY) |
| Sucker | Brote (BRO-TAY) |

| | |
|-------------------|--|
| Sucker oil | Aceite para secar brotes (AH-SAY-EE-TAY) |
| Take down tobacco | Bajar el tabaco (BAH-HAR) |
| Tie (tie a bale) | Amarrar (AH-MAH-RAH-R) |
| Tier (Pole) | Viga (VEE-GAH) |
| Tobacco | Tabaco |
| Tank | Tanque (TAHN-KAY) |
| Top tobacco | Desaijar tabaco (DES-AH-EE-HAR) |
| Tractor | Tractor |
| Trailer or Wagon | Trailer (TRAH-EE-LAY-R) |
| Weed | Hierba (YER-BAH) |
| Worm | Gusano (GOO-SAH-NO) |

**One of the most important phrases to
remember is the following:
How do you say this in Spanish?
Como se dice (esto en español)?**

TOBACCO FARMING

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

SETTING

Pull the tobacco plants gently.

Saca las matas con cuidado.
(Sah-kah lahs mah-tahs cone
qwee-dah-doe).

Place one plant every other time.

Meta una mata cada segunda vez.
(Meh-tah ooh-nah mah-tah kah-dah
say-goon-dah ves).

OR

Place one plant in every cup (cone).

Meta una mata en cada cono.
(Meh-tah ooh-nah mah-tah en kah-dah
coe-noe).

Rotate turns.

Que tomen turnos.
(Kay toe-men tour-nose).

Make sure the water is running.

Asegurate que el agua esta' moviendo.
(Ah-say-goor-ah-tay kay el ah-gua
es-tah mow-ve-in-doe).

Make sure each plant has water and is planted straight.

Asegurate que cada mata se riegue y que se quede recto.

(Ah-say-goor-ah-tay kay cah-dah mah-tah say ree-ay-gay ee kay say kay-day rec-toe).

Turn water off at the end of the row.

Cierra el aqua al fin de cada surco.

(See-er-ah el ah-gua all feen day cah-dah sur-coe).

TOPPING

Walk down the row.

Camina por el surco.

(Kah-mee-nah por el sur-coe).

Gently break off each blossom.

Quita cada aije con cuidado.

(Key-tah cah-dah ah-ee-hay cone qwee-dah-doe).

Break off leaves shorter than 6 inches.

Quita las hojas que miden menos de seis pulgadas.

(Key-tah las oh-has kay-mee-den may-nose day say-ees pool-gah-dahs).

TOBACCO FARMING

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

CUTTING

Drop the sticks every 3rd or 4th plant.

Deja una estaca al lado de cada tercera
o cuarta mata.

(Day-ha ooh-nah es-tah-cah all lah-doe
day cah-dah terr-serr-ah oh quar-tah
mah-tah).

Take the knife.

Toma la navaja.

(Toe-mah lah nah-vah-ha).

Take the tobacco spear (spike).

Toma el espaic.

(Toe-mah el es-pah-eek).

Put the spear (spike) on the stick.

Pon el espaic en la estaca.

(Pone el es-pah-eek in lah es-tah-cah).

Put the stick in the ground.

Meta la estaca en la tierra.

(Meh-tah la es-tah-cah in lah
tee-err-ah).

Cut the stalks of tobacco.

Corta las matas de tabaco.
 (Core-tah lahs mah-tahs day
 tah-bah-coe).

Put the stalks on the stick.

Pon las matas en la estaca.
 (Pone lahs mah-tahs in lah es-tah-cah).

Put 5 — 7 stalks per stick.

Pon cinco a siete matas en cada estaca.
 (Pone seen-coe ah see-eh-tay mah-tahs
 in cah-dah es-tah-cah).

Remove the spear (spike).

Quita el espaic.
 (Key-tah el es-pah-eek).

Put the spear (spike) on the next stick.

Pon el espaic en la estaca que sigue.
 (Poen el es-pah-eek in lah es-tah-cah
 kay see-gay).

TOBACCO FARMING

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

HOUSING

Load the wagon (flat wagon).

Carga los cujes en el remolque.
(Car-gah los kooh-hays in el
ray-mole-kay).

Load the scaffold wagon (rolling scaffold).

Cuelga los cujes en las racas.
(Quail-gah los kooh-hays in lahs
rah-cahs).

Get up on the wagon.

Subate al remolque.
(Soo-bah-tay all ray-mole-kay).

Stack the tobacco high.

Amontana los cujes lo mas alto que
puedas.
(Ah-moan-tone-ah los kooh-hays
loh mahs all-tow kay pway-dahs).

Take the wagon to the barn.

Lleva el remolque al bon.

(Yeah-vah el ray-mole-kay all bone).

Climb up the rails in the barn.

Subete a los barrotes en el bon.

(Sue-bay-tay ah los barr-oh-tays in el bone).

Pass the tobacco up.

Sube el tabaco.

(Sue-bay el tah-bah-coe).

Hang the sticks on the rails.

Cuelga los cujes entre los barrotes.

(Quail-gah los coo-hays in-tray los barr-oh-tays).

Hang 15 – 18 sticks to the rail.

Cuelga quince a dieciocho cujes entre cada par de barrotes.

(Quail-gah keen-say ah dee-es-ee-oh-cho coo-hays in-tray cah-dah par day barr-oh-tays).

TOBACCO FARMING

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

HOUSING, continued

Spread the stalks on the stick.

Separa las matas en el cuje.
(Say-par-ah las mah-tahs in el
coo-hay).

Spread the leaves out.

Extiende las hojas.
(Ex-tea-in-day lahs oh-hahs).

Move leaves off the rail.

No dejes que las hojas toquen los
barrotes.
(No day-hez kay lahs oh-hahs toe-kin
los barr-oh-tays).

Be careful.

Ten cuidado.
(Ten qwee-dah-doh).

BULKING & STRIPPING**Take the tobacco down that is “in case”.**

Baja el tabaco que esta' listo para desojarse.

(Bah-ha el tah-bah-coe kay es-tah less-toe pah-rah des-o-har-say).

Remove it from the stick.

Quita las matas de las estacas.

(Key-tah las mah-tahs day las es-tah-cahs).

Strip the tobacco in three grades.

Desoja las matas y divide las hojas entre tres clasificaciones.

(Des-oh-ha las mah-tahs ee dee-vee-day las oh-has in-tray clah-see-fee-ca-see-on-ez).

TOBACCO FARMING

(By Ronnie Barron, University of Tennessee
Associate Extension Agent –
Cheatham County)

STRIPPING, continued

The first grade is trash or flyings – the bottom 3-4 leaves.

Las tres o cuatro hojas de abajo son de a tercera clase.

(Lahs trays oh qua-troh oh-has day ah-bah-hoe so-n day lah terr-serr-ah clah-say).

The next grade is leaf or cutters – the middle of the stalk.

Las hojas en la parte central de la mata son de la segunda clase.

(Lahs oh-has in lah par-tay seen-trahl day lah mah-tah so-n day la s ay-goon-dah clah-say).

The last grade is tips. – the top of the stalk.

Las hojas en la parte superior de la mata son de la primera clase.

(Las oh-hahs in lah par-tay soo-pay-er-ee-ore day lah mah-tah so-n day lah pree-may-rah clah-say).

Keep the piles neat.

Amontona las hojas bien.

(Ah-mown-tone-ah lahs oh-hahs
bee-in).

Place the piles in the baler, the ends of the stems out.

Mete los montones de hojas en la
empacadora con los tallos para afuera.

(Meh-tay lohs mone-tones-ez day
oh-hahs in lah im-pah-cah-door-ah
cone los tah-yos par-ah ah-fwer-ah).

Compress the leaves to form a bale.

Comprime las hojas para hacer una
paca.

(Coe-m-pree-may lahs oh-hahs par-ah
ah-serr oo-nah pah-cah).

Tie the bale with 3 strings.

Amarra la paca con tres hilos.

(Ah-marr-ah lah pah-cah cone trays
ee-lohs).

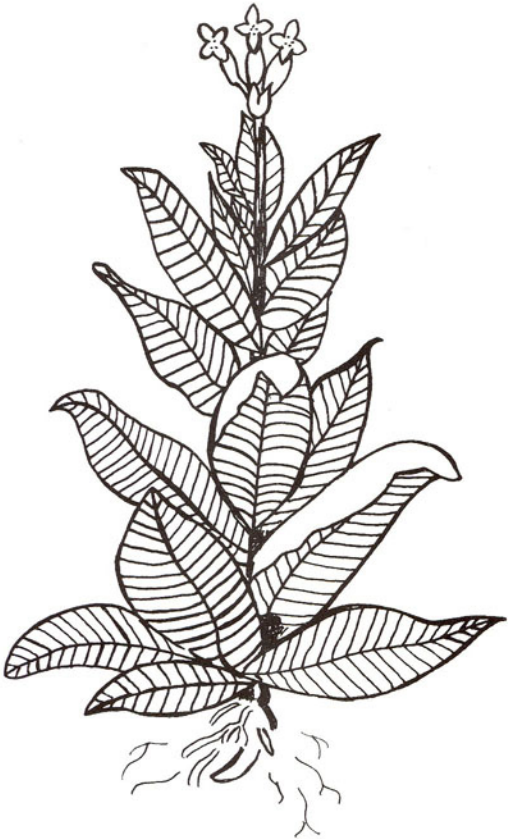
Remove the bales and stack them neatly.

Saca las pacas y amontaonalas bien.

(Sah-cah lahs pah-cahs ee
ah-mone-tone-ah-lahs bee-in).

DIAGRAMS

Burley Tobacco Plant – Tabaco Burley



Tobacco Stalk Positions



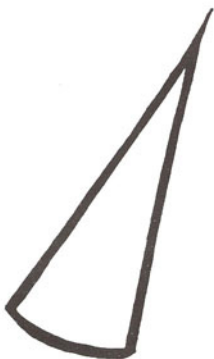
Tips
Primera Clase

Leaf/Cutters
Segunda Clase

Trash/Flyings
Tercera Clase

DIAGRAMS

Tobacco Spike/Spear – Espaic



Tobacco Stick – Estaca



Tobacco Knife – Hácha

